

Муниципальное автономное общеобразовательное учреждение
Лицей № 110 им. Л.К.Гришиной

ПРИНЯТО

педагогическим советом
МАОУ лицея № 110
им. Л.К.Гришиной
протокол № 1 от 29.08.23

УТВЕРЖДЕНО

приказом директора
МАОУ лицея № 110 им. Л.К.Гришиной
№ 152-К от 31.08.2023
Виноградовой И.Ю.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА КУРСА ВНЕУРОЧНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

«Веселый путь овладения китайским языком. Уровень 3»

Направление: общеинтеллектуальное

Возраст учащихся: 10 - 11 лет

Срок реализации: 1 год (60 часов)

Разработчик: Гусева Анна Константиновна,
учитель китайского языка

Екатеринбург

2023

1. Пояснительная записка

Программа **«Веселый путь овладения китайским языком. Уровень 3»** составлена в соответствии с нормативными правовыми актами и государственными программными документами:

1. Федеральный закон от 29 декабря 2012г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»
2. Концепция развития дополнительного образования детей, утвержденной распоряжением правительства Российской Федерации от 4 сентября 2014 г. № 1726-р
3. Приказ Министерства просвещения Российской Федерации от 09.11.2018 г. № 196 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по дополнительным общеобразовательным программам»
4. СП 2.4.3648-20 "Санитарно-эпидемиологические требования к организациям воспитания и обучения, отдыха и оздоровления детей и молодежи", утвержденные постановлением Главного государственного санитарного врача Российской Федерации от 28 сентября 2020 г. № 28.

Направление – общеинтеллектуальное.

Новизна предлагаемой программы состоит в том, что она впервые разработана для обучающихся 10 - 11 лет, которые стремятся овладеть языком и познакомиться с культурой Китая. При этом имеют разные стартовые способности. В программе представлена структура группового педагогического воздействия на формирование языковых и культурных навыков обучающихся, последовательность, сопровождающая систему практических занятий.

Актуальность и педагогическая целесообразность программы

В настоящее время происходит значительное расширение масштабов межкультурного взаимодействия, особенно со странами Азиатско-тихоокеанского региона на фоне постоянного возникновения и роста глобальных проблем, которые могут быть решены лишь в результате международного сотрудничества. Это требует формирования современного мышления у молодого поколения, при этом особую важность приобретают факторы коммуникабельности и толерантности, готовности к реальному межкультурному взаимодействию с представителями другой культуры в различных сферах жизни.

В январе 2018 года в г. Харбине (Китай) состоялось подписание соглашения о сотрудничестве школ России и Китая в рамках Ассоциации довузовских образовательных учреждений России и КНР (АДОУРК). В мероприятии принял участие и лицей №110 им. Л.К. Гришиной г. Екатеринбурга. Всего членами ассоциации стали 12 китайских и 18 российских школ. Главными целями образованной АДОУРК являются:

- поощрение обмена и сотрудничества при изучении иностранного языка в школе;
- расширение межкультурных коммуникаций;
- реализация возможности поступления выпускников в ведущие иностранные ВУЗы.

Для того, чтобы расширить возможности по формированию индивидуальных образовательных траекторий через участие в деятельности АДОУРК, необходимо прежде всего организовать подготовку по китайскому языку обучающихся. Решению этого вопроса служит предлагаемая программа.

Адресат программы и срок реализации.

Обучение по данной программе внеурочной деятельности рекомендуется для обучающихся 10-11 лет. Набор детей в группы проводится по итогам обучения по программе «Знакомство с китайским языком и китайской культурой». Программа построена с учётом возрастных психофизических особенностей.

Группы формируются из обучающихся одного возраста, примерно одинакового уровня подготовленности, состав группы постоянный.

Программу реализует педагог учитель китайского языка.

Срок реализации программы — 1 учебный год.

Форма обучения и режим занятий

Форма обучения

1. Очная (основная доля — аудиторные занятия, а также проведение выездных ознакомительных мероприятий), с элементами дистанционного обучения;

2. Групповая (занятия проводятся в разновозрастных группах, численный состав групп — оптимально 8-10 человек, максимально - до 16 человек), а также индивидуальные занятия для учащихся, не усвоивших учебный материал или пропустивших занятия.

Режим занятий: 2 раза в неделю по 1 учебному часу при продолжительности учебного часа — 40 мин. (после 20 минут обучения проводится физкультминутка)

Общее количество учебных часов – 60 часов.

Срок освоения программы: 30 недель, 1 учебный год.

Уровень программы: начальный.

Виды занятий — занятия, видео-занятия, обучающие игры, экскурсии, мини-конкурсы, соревнования.

Формы подведения результатов:

- подготовка и защита проектных работ,
- подготовка выставок и презентаций,
- участие в профильных конкурсах.

Основные цели и задачи программы

Основная **цель** обучения китайскому языку - формирование у обучаемых коммуникативного ядра – основополагающих навыков и умений иноязычного общения, подготовке их к овладению китайским языком на базовом уровне, формировании основ национальной идентичности через освоение элементов иноязычной культуры.

Важнейшими **задачами**, способствующими реализации воспитательно-развивающего и образовательных аспектов цели для начального этапа обучения китайскому языку являются:

- *в обучении:*

— создание условий для ранней коммуникативной адаптации школьников к новому языковому миру, отличному от мира родного языка и культуры, и для преодоления трудностей в использовании иностранного языка как средства коммуникации в современном мире,

— создание условий для билингвистического развития детей с раннего школьного возраста,

— освоение элементарных лингвистических представлений, необходимых для овладения устной и письменной речью на китайском языке,

- *в развитии:*

- развитие личности, речевых способностей, внимания, мышления, языковой памяти, воображения, интуитивного и логического мышления,
- развитие коммуникативно-игровых способностей проигрывать ситуации семейного и школьного общения друг с другом и взрослыми на китайском языке,
- развитие таких качеств как самостоятельность, способность выражать одну и ту же мысль иными средствами по сравнению с родным языком, умение выражать личностное отношение к воспринимаемой информации, а так же развитие языковой догадки,
- формирование системы универсальных учебных действий, обеспечивающих общекультурное, личностное и познавательное развитие,
 - *в воспитании:*
 - воспитание у учащихся устойчивого интереса к изучению китайского языка, мотивация к дальнейшему овладению иностранным языком и культурой,
 - приобщение к новому социальному опыту с использованием китайского языка,
 - формирование представлений об «азбуке вежливости» на родном и китайском языках.

В изучении китайского языка можно выделить три основные содержательные линии:

1. Коммуникативные умения в основных видах речевой деятельности,
2. Языковые средства и навыки оперирования ими,
3. Социокультурные знания и умения.

Указанные содержательные линии находятся в тесной взаимосвязи, что позволяет обеспечить единство составляющих коммуникативной компетенции (речевой, языковой, социокультурной) как основной цели обучения.

Изучение китайского языка в возрасте 10 – 11 лет позволяет развить у юных россиян интерес к языковому и культурному многообразию мира, уважение к языкам и культурам других народов, коммуникативно-речевой такт и коммуникабельность при общении с людьми из других стран. Эти ориентиры влияют на выбор обучающей стратегии при развитии умений понимать устную и письменную китайскую речь, участвовать в обучающих иноязычных играх, взаимодействовать при проигрывании ситуаций общения.

Таким образом, обучение аудированию, говорению, чтению и письму на китайском языке не только направлено на решение традиционных задач, но и является способом введения обучающегося в мир изучаемого языка, знакомства с жизнью детей из других стран.

Общая характеристика программы

Программа по китайскому языку для обучающихся 10 – 11 лет является первым блоком общей Программы по китайскому языку для обучающихся 8 – 18 лет. В ней учитываются основные идеи и положения программы развития и формирования универсальных учебных действий.

Программа определяет обязательную часть учебного курса по китайскому языку, предлагает подход в части структурирования учебного материала, последовательности его изучения, расширения и углубления объема содержания, а также путей формирования системы знаний, умений и способов деятельности, развития, воспитания и социализации обучающихся. Значительное внимание отводится освоению универсальных учебных действий с учетом возрастных особенностей обучающихся.

Программа конкретизирует:

- требования к языковым знаниям, навыкам и умениям учащихся;
- требования к практическому владению китайским языком
- требования к социокультурным знаниям и умениям.

В процессе изучения китайского языка развиваются следующие коммуникативные компетенции:

- речевая компетенция— развитие коммуникативных умений в четырех основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении, письме);
- языковая компетенция — овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темами и ситуациями общения, отобранными для изучения; освоение знаний о языковых явлениях изучаемого языка, сравнение способов выражения мысли в родном и иностранном языках;
- социокультурная компетенция — приобщение к культуре, традициям, реалиям страны изучаемого языка в рамках тем, сфер и ситуаций общения; формирование умения представлять свою страну, ее культуру в условиях межкультурного общения;
- компенсаторная компетенция — развитие умений выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче информации;
- учебно-познавательная компетенция — дальнейшее развитие общих и специальных учебных умений, универсальных способов деятельности; ознакомление с доступными учащимся способами и приемами самостоятельного изучения языков и культур, в том числе с использованием новых информационных технологий.

Планируемые результаты

В результате обучения по программе обучающиеся будут:

Знать:

- основные черты китайских иероглифов;
- основные базовые элементы (графемы, ключевые иероглифы);
- правила написания иероглифов;
- около 300 лексических единиц в пределах тематики, включая устойчивые словосочетания, реплики-клише как элементы речевого этикета;
- значения звучащего и написанного китайского слова и словосочетания;
- изученные грамматические конструкции;
- основные типы китайских предложений;

Уметь:

- верно произносить и различать на слух все китайские звуки;
- правильно озвучить слово, записанное транскрипцией и знакомыми иероглифами;
- говорить и читать вслух на китайском языке, соблюдая тоны;
- соблюдать правильную интонацию, ритмическое ударение в основных типах предложений;
- расписывать изученные иероглифы по чертам;
- анализировать изученные и незнакомые иероглифические знаки;
- определять, из каких черт и базовых элементов они состоят;

- определять порядок написания черт;
- подсчитывать количество черт в иероглифе;
- записывать изученные иероглифы;
- записывать иероглифами отдельные слова, словосочетания, фразы и текст (описать себя, свой дом, семью, комнату, друга и т. п.);
- безошибочно идентифицировать и читать изученные иероглифы;
- понимать и вежливо отвечать на реплики с соблюдением речевого этикета;
- представлять себя, членов своей семьи, друзей, описывать свой дом, семью, друзей, увлечения;
- целенаправленно вести диалог-расспрос;
- читать изученные слова и словосочетания вслух, соблюдая тоны;
- читать мини-тексты, сопровождаемые пиньинем, понимать прочитанное.

2. Содержание программы

2.1. Учебно-тематический план программы внеурочной деятельности «Веселый путь овладения китайским языком. Уровень 3», 10– 11 лет

№ п/п	Название темы/раздела	Количество часов			Формы аттестации/контроля
		Всего	Теория	Практика	
1	Пришла весна	4	2	2	Игра в метеослужбу
2	Какая сегодня погода	4	2	2	
3	Ты умеешь плавать?	4	2	2	Минипроекты «Мое хобби» с презентацией
4	Я люблю петь песни	6	3	3	
5	Мне надо купить шоколад	4	2	2	Командные соревнования «В магазине»
6	Сколько стоит	4	2	2	
7	У меня сегодня урок китайского	4	2	2	Выполнение минитестов с самооценкой, самооценкой и оценкой учителя Диктант
8	Я сейчас сижу в интернете	6	3	3	
9	Как пройти в книжный магазин?	4	2	2	«Карта местности» с устным описанием
10	Мы на самолете полетим путешествовать	6	3	3	Зачет по правильности написания иероглифов
11	Счастливого дня рождения	4	2	2	Обобщающий урок «Китайские национальные праздники» Диктант
12	Скоро наступит Новый год	4	2	2	
	Резервные уроки, тестирование	6	3	3	Зачет Открытый урок для родителей
		60	30	30	

Содержание учебного (тематического) плана обучения 10 – 11 лет

1. Пришла весна.

Теория: Наименование сезонов. Модальная частица «le», совершенное время, наречие «действительно». Климат в Китае.

Практика: рассказ о любимом времени года, дискуссия «Почему я люблю весну», разучивание стихотворения «Гуси», песни «Где весна?», изготовление ветряка.

2. Какая сегодня погода.

Теория: Характеристики погоды. Вопросительное слово «как». Китайский праздник воздушных змеев.

Практика: описание сегодняшней погоды, игра «Прогноз погоды на неделю», видеофрагмент о воздушном змее, разучивание стихотворения «Загадка».

3. Ты умеешь плавать?

Теория: Наименование видов спорта. Модальный глагол «уметь». Тайчи — национальная китайская гимнастика.

Практика: заполнение сводной таблицы «Школа и спорт», видеофильмы «Тайзичуань», «Кунфу», разучивание пословиц, песни «Балерина и маленький медведь».

4. Я люблю петь песни.

Теория: Лексика, связанная с хобби. Вопросительная частица «не», краткий вопрос. Четыре сокровища кабинета.

Практика: графико-лексическая работа «Мое хобби», видеофильм «Четыре сокровища кабинета», упражнения по каллиграфии, китайской живописи, разучивание скороговорки.

5. Мне надо купить шоколад.

Теория: Наименование лакомств. Модальный глагол «надо», использование союза «и». Фастфуд в Китае.

Практика: презентация «Мое любимое лакомство», игра «Угадай, что я люблю», разучивание загадок, песни продавца газет, соревнования «Виртуоз палочек».

6. Сколько стоит.

Теория: Наименование фруктов, меры веса, деньги. Вопросительное слово «сколько». Конструкция «Сколько стоит...?». Китайское изобретение – счеты.

Практика: игра «В магазине», письменная работа «Как я ходил в магазин», разучивание скороговорки.

7. У меня сегодня урок китайского.

Теория: Школьные предметы. Отрицательная форма «не имею». Особенности китайской системы образования.

Практика: Рассказ о своих уроках, составление учебного расписания на неделю, сравнение расписания в русской и китайской школе, разучивание пословицы, песни «Много коров».

8. Я сейчас в интернете.

Теория: Наименование повседневных действий. Продолженное действие. Хобби китайских школьников.

Практика: рассказ о своем режиме дня, составление режима дня на будний и выходной день, разучивание стихотворения «Думы тихой ночью», интервью у одноклассников.

9. Как пройти в книжный магазин?

Теория: Наименование общественных мест, наречия направлений. Вопросительное слово «как». Наречия вперед, назад, право, лево. Конструкции «Как пройти...?», «Идите...». Транспорт в Китае.

Практика: составление и описание карты местности, ориентирование по карте, практическая работа «Мой путь в школу», разучивание скороговорки «На перекрестке», песни «Едем путешествовать».

10. Мы на самолете полетим путешествовать.

Теория: Наименование видов транспорта, названия китайских городов. Конструкция «Я на... поеду». Туристические города Китая.

Практика: игра «Угадай, куда я поеду, на чем я поеду», сочинение о своем путешествии, разучивание стихотворения «На башне Гуаньцзюе», песни «Едем путешествовать».

11. Счастливого дня рождения.

Теория: Название подарков. Счётные слова. Астрологические символы в Китае.

Практика: Игра «День рождения», изготовление подарков ко дню рождения, видеофильм «12 знаков китайского календаря, разучивание загадки, песни «День рождения».

12. Скоро наступит Новый год.

Теория: Лексика, связанная с праздниками. Ближайшее будущее время. Традиционные китайские праздники.

Практика: подготовка к новогоднему празднику, написание парных надписей, праздничные вырезки из бумаги, видеофильм «Китайский новый год», изготовление красных конвертов.

13. Резервные уроки, тестирование.

Теория: повторение, актуализация наиболее сложных тем, грамматическая структура китайского предложения, клише основных грамматических структур.

Практика: зачет, итоговые работы, подготовка открытого занятия.

2.3. Формы контроля и оценочные материалы. Порядок промежуточной аттестации

При освоении данной программы предполагается система фиксации достигнутых положительных результатов с последующей подготовкой отчета для портфолио обучающихся.

Промежуточные ревизии усвоенного материала производятся после изучения отдельных блоков материала в виде выполнения контрольных мероприятий в различной форме с вынесением оценки: «зачтено» либо «не зачтено». По итогам года в портфолио обучающихся делается отметка об успешном освоении программы при получении оценки «зачтено» не менее чем за 60% контрольных мероприятий (что соответствует международным правилам оценки уровня владения иностранным языком).

Дополнительно в портфолио обучающихся вносятся сведения о достижениях обучающихся, достигнутых в ходе обучения по программе (подготовка и защита проекта, участие в конкурсах, выставках, презентациях и т. п.).

Контрольно-измерительные материалы

Контрольно-измерительные материалы могут быть в следующих видах и формах:

- Обобщающая работа по итогам урока (таблица, рисунок с надписями, описание фото и т. п.) с последующим размещением выполненных работ на стенде.
- Диктанты на звуки, тоны, иероглифы, тесты.
- Краткое эссе «Что я узнал, чему научился» (по итогам разделов).
- Зачет по итогам изучения нескольких тем.
- Участие в мероприятиях и конкурсах, связанных с китайским языком и китайской культурой.
- Выполнение индивидуальных проектных работ по различным аспектам китайского языка и китайской культуры.
- Участие в коллективном проекте, подготовка коллективных презентаций.
- Открытый урок с приглашением родителей. Проводится по итогам обучения. Возможно активное участие родителей в ходе открытого урока. В соответствии с пожеланиями родителей, открытые уроки могут проводиться по итогам изучения отдельных разделов курса.

Обеспечение программы

Учебно-методическое

Для работы по данной программе требуется следующее учебное и методическое обеспечение:

Для каждого обучающегося:

1. Царство Китайского языка. Веселый путь овладения китайским языком. В 6-х частях (6 учебников+3CD, 6 рабочих тетрадей+3CD) — Beijing Language and Culture University Press, 2015.

Для преподавателя:

1. Планы учебных занятий
2. Царство Китайского языка. Веселый путь овладения китайским языком. В 6-х частях (6 учебников+3CD, 6 рабочих тетрадей+3CD) — Beijing Language and Culture University Press, 2015.
3. Sing your way to chinese. В 2-х частях+2CD — Beijing Language and Culture University Press, 2014 — 40 с.
4. Юй Сухуа. Легкое чтение на китайском языке. 100 детских стихов и скороговорок — Восток-Запад, 2013. - 96 с.

5. Ситникова Е. Китайские стихи для детей. 100 песенок хорошим детям у изголовья кровати — Восток-Запад, 2010. -120 с.

6. Шереметьев В.С., Ручина У.В.. Китайский для детей. Двенадцать поучительных историй — Восток-Запад, 2018. - 35 с.

7. Мультимедийный 100-серийный проект «Здравствуй, Китай».

8. Мой словарь китайского языка с иллюстрациями — Beijing Commercial Press, 2014.

9. Кондрашевский А.Ф. и др. Современный китайско-русский словарь — Восток-Запад, 2017. - 420 с.

Видеоматериалы:

1. Интерактивный курс «Царство китайского языка» (4 CD),
2. Мультимедийный проект «Здравствуй, Китай», 100 серий,
3. Wonders of China/ 100-episode televised documentary

Интернет-сайты:

<https://ru.wikipedia.org/>

<https://studychinese.ru/>

<https://mychinaexpert.ru/>

<https://wayofasia.ru/>

Материально-техническое

Помещение для занятий: учебный кабинет, оснащенный типовой мебелью.

Для обучения по программе требуется использование

ТСО и материально-технических средств:

1. Магнитофон
2. DVD проигрыватель
3. Компьютерный проектор

наглядных и подручных материалов:

- Карточки с изображением людей, предметов, явлений действительности, живой и неживой природы, сопровождающиеся транскрипцией пиньинь и иероглификой
- Плакаты и карточки по иероглифике и транскрипции «пиньинь»
- Карта Китая
- Набор по каллиграфии «Четыре сокровища кабинета ученого»
- Китайские палочки и прочие мелкие предметы повседневного обихода, характерные для китайцев
- Игра «Лото»
- Пазлы: карта Китая, китайский фарфор
- Спортивный снаряд — китайский волан мянга
- Рисовая бумага, тушь, тушница, кисти
- Бумага для вырезания, ножницы,

Организационное

В связи с объективной трудностью изучаемого учебного материала, сложностью или невозможностью самостоятельного изучения в случае пропуска занятий,

а также учитывая психологические особенности обучающихся 10 – 11 лет, предлагается в процессе освоения программы основываться на следующих положениях:

- наполняемость учебной группы не более 16 человек,
- посещение исключительно по желанию обучающихся,
- продолжительность занятия 40 минут,
- выполнение физкультминутки/гимнастики для глаз после 20 минут обучения,
- постоянная смена учебной активности в течение занятия.
- использование игровых и соревновательных методов обучения,
- еженедельное выделение дополнительного занятия для индивидуальной работы и работы в малых группах для учащихся, пропустивших занятия в группе.

Список литературы

Для педагога:

1. Sing your way to chinese. В 2-х частях+2CD — Beijing Language and Culture University Press, 2014. - 40 с.
2. Асмолов А.Г. И др. Как проектировать универсальные учебные действия в начальной школе. От действия к мысли. Пособие для учителя. - М.: Просвещение, 2008. 96 с.
3. Битянова М.Р. и др. Методические рекомендации к рабочей тетради «Учимся учиться и действовать» . Мониторинг метапредметных универсальных учебных действий. - М.: Учебная литература, 2017. - 96 с.
4. Ван Луся и др. Методические рекомендации с поурочным планированием к учебному пособию Ван Луся и др. «Китайский язык». - М.: Астрель, 2012. - 78 с.
5. Воровщиков С. Г. , Орлова Е. В. . Развитие универсальных учебных действий: внутришкольная система учебно-методического и управленческого сопровождения. Монография. - М.: МПГУ, 2012. - 320 с.
6. Демина Н.А. Методика преподавания практического китайского языка. - М.:Тривола, 1997. - 145 с.
7. Кондрашевский А.Ф. и др. Современный китайско-русский словарь — Восток-Запад, 2017. - 420 с.
8. Масловец О.А. Китайский язык (2-11 классы). Примерная программа для учащихся общеобразовательных учреждений. - М.: Восточная книга, 2012. - 48 с.
9. Мой словарь китайского языка с иллюстрациями — Beijing Commercial Press, 2014.
10. Мультимедийный 100-серийный проект «Здравствуй, Китай».
11. Ситникова Е. Китайские стихи для детей. 100 песенок хорошим детям у изголовья кровати — Восток-Запад, 2010. - 120 с.
12. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций: пособие для студентов педвузов и учителей. - М.: Просвещение, 2006. - 240 с.
13. Царство Китайского языка. Веселый путь овладения китайским языком. В 6-х частях (6 учебников+3CD, 6 рабочих тетрадей+3CD) — Beijing Language and Culture University Press, 2015.
14. Шереметьев В.С., Ручина У.В.. Китайский для детей. Двенадцать поучительных

историй — Восток-Запад, 2018. - 35 с.

15. Юй Сухуа. Легкое чтение на китайском языке. 100 детских стихов и скороговорок — Восток-Запад, 2013. - 96 с.

Для обучающихся и их родителей:

1. Царство Китайского языка. Веселый путь овладения китайским языком. В 6-х частях (6 учебников+3CD, 6 рабочих тетрадей+3CD) — Beijing Language and Culture University Press, 2015.

2. Шереметьев В.С., Ручина У.В.. Китайский для детей. Двенадцать поучительных историй — Восток-Запад, 2018. - 35 с.

**ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ**

СВЕДЕНИЯ О СЕРТИФИКАТЕ ЭП

Сертификат 327766045235508045123579633876966067016845890648

Владелец Виноградова Ирина Юрьевна

Действителен с 03.10.2023 по 02.10.2024